



Erasmus+



SERIOUS GAMES FOR FOSTERING MULTILINGUALISM IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION

- 2015-1-RO01-KA201-015212 -

Parteneriat strategic în domeniul educației școlare
2015-2017

SCOPUL PROIECTULUI:

Dezvoltarea unei
metodologii de
predare/învățare
a limbilor străine,
bazată pe jocul pe
computer



GRUP ȚINTĂ:

400 ELEVI DIN ÎNVĂȚĂMÂNTUL PREȘCOLAR ȘI PRIMAR



PERIOADA DE DERULARE:

31 DECEMBRIE 2015-30 DECEMBRIE 2017

BUGETUL ALOCAT:

136.132 EURO

○ **PRODUSE INTELECTUALE**

- **O2.** Dezvoltarea unei metodologii de învățare pentru îmbunătățirea multilingvismului în educația timpurie pornind de la nevoile de învățare ale preșcolarilor/elevilor
- **O3.** Designul și Implementarea Jocurilor pe Calculator pentru îmbunătățirea multilingvismului în educația timpurie
- **O4.** Material suport pentru cadrele didactice

Componența parteneriatului:

Organizația applicantă :

Inspectoratul Școlar al Municipiului București

Parteneri:

- edUcation ltd din Marea Britanie- instituție de consultanță cu expertiză în lucrul cu grupuri de copii și tineri, recunoscută în Marea Britanie și UE.
- UNIVERSITATEA Thessalia din Volos, Grecia
- Centrul de Resurse și Tehnologie HELLAS CERTH din Volos, Grecia
- Universitatea din Tallin, Estonia
- Centru de formare Albufeira Lagoa e Silves (CFAE) din Portugalia



Responsabilitățile partenerilor în cadrul proiectului:



Inspectoratul Școlar al Municipiului București:

○ Project Management

Termen: **Ianuarie 2016 – Decembrie 2017**

Stadiu de realizare:

- Au fost semnate **Grant Agreement**-urile cu toți partenerii, 12.04.2016
- A fost virată **prima tranșă din buget** către toți partenerii, 15.04.2016
- A fost elaborat și transmis tuturor partenerilor **Working Plan**-ul, 10.04.2017
- A fost realizat și transmis partenerilor **Project management handbook**, 30.04.2016
- Au fost realizate trei reuniuni transnaționale:
 - București, România 13-16 aprilie 2016,
 - Talinn, Estonia, 6-9 septembrie 2016,
 - Silves, Portugalia, 11-12.05.2017
- **Vizită de monitorizare ANPCDEF**P, 17.02.2017
- A fost realizat și transmis **raportul intermediar**, 28.02.2017.
- Raportul intermediar a fost aprobat în data de 15 martie 2017

3 REUNIUNI DE PROIECT DERULATE PÂNĂ ÎN PREZENT

1. București, aprilie 2016,
2. Talinn, Estonia, septembrie 2016,
3. Silves, Portugalia, mai 2017

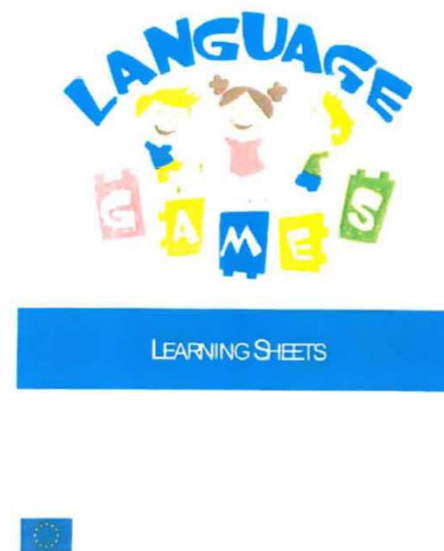


edEUcation Ltd, Marea Britanie:

PRODUSUL :

**MATERIAL SUPT
PENTRU CADRELE
DIDACTICE (GHID DE
BUNE PRACTICI) :**

- Prezintă proiecte de activități didactice pentru utilizarea de către cadrele didactice a jocurilor serioase propuse pentru învățarea limbilor străine



- Produsul **Material suport pentru cadrele didactice (ghid de bune practici)**, cuprinde:
 - Activități de tip **blended learning** care combină învățarea în clasă cu învățarea la distanță prin intermediul calculatorului;
 - Activități de predare-învățare realizate în perechi de cadre didactice de diferite specialități (**peer teaching**);
 - Proiecte de activități de învățare a limbilor străine prin intermediul jocurilor serioase, utilizând **metode active de predare-învățare**

- Termen **Aprilie 2016 – Decembrie 2017**
- **Stadiu de realizare:** materialul suport pentru cadrele didactice a fost realizat și transmis tuturor partenerilor și este în curs de traducere în limbile țărilor participante



UNIVERSITATEA Thessalia din Volos, Grecia:

PRODUSUL INTELECTUAL:

O2: CADRUL METODOLOGIC:

- Prezintă situația predării limbilor străine în țările partenere;
- Schițează setul de competențe necesare profesorilor care utilizează jocul ca metodă didactică;



Language Games: Serious Games for Fostering Multilingualism in Early Childhood Education

Erasmus + Strategic Partnership no. 2015-1-RO01-KA201-015212

Output 2

Development of Methodological Learning Frameworks for Fostering Multilingualism in Early Childhood Education taking into account Learning Requirements

Circulation: Public
Partners: UTH, CERTH-IRETETH, ISMB, ED, TLU, CFAE
Authors: Harkila, Tsalkanata, S. Kourias, Olivier Heldmann, Cristiana Mateciuc, Ionel Florian Lixandru, Dan Nicolae Hera, Carmen Bugu, Mihaela Ciho, Elena Violeta Hera, Viktor Markov, Paul Harrison, Martin Siliatos, Joao Gomes, Trina Jasmin
Version: 12.1
Stage: 100% complete
Date: 26/01/2017

Language Games O2

1

- **O2. Dezvoltarea unei metodologii de învățare pentru îmbunătățirea multilingvismului în educația timpurie pornind de la nevoile de învățare ale preșcolarilor/elevilor, cuprinde:**
 - Harta stake holderilor (din țările participante);
 - Politici naționale, strategii, inițiative și proiecte privind dezvoltarea competențelor lingvistice în educația timpurie (din țările participante);
 - Practici în dezvoltarea competențelor lingvistice în educația timpurie (în țările participante);
 - Stadiul actual privind folosirea TIC pentru dezvoltarea competențelor lingvistice în educația timpurie (din țările participante);
 - Studiu de caz privind cerințele pentru dezvoltarea competențelor lingvistice în educația timpurie (din țările participante);
 - Scopurile educaționale urmărite în urma aplicării jocurilor serioase;
 - Definirea nevoilor de învățare a limbilor străine pentru preșcolarii/elevii din clasele P-II;
 - Competențe și abilități necesare cadrelor didactice care lucrează cu preșcolarii/elevii din clasele P-II;
 - Descrierea cadrului metodologic și pedagogic al jocurilor pentru învățarea limbilor străine în educația timpurie;
- **Termen: ianuarie-decembrie 2016 – Finalizat**

Centrul de Resurse și Tehnologie HELLAS CERTH din Volos, Grecia :

PRODUS INTELECTUAL:

**O3: JOCUL propriu
zis:**

- Dezvoltarea și implementarea unui joc pe computer care să faciliteze dezvoltarea competențelor lingvistice în educația timpurie;



- **O3. Designul și Implementarea Jocurilor pe Calculator pentru îmbunătățirea multilingvismului în educația timpurie**, care cuprinde dezvoltarea softului jocurilor. Jocul poate fi utilizat din versiunile:
- Linux : <https://www.dropbox.com/s/4v76cyjp7uj26kg/LG-v2.1-ACE-Linux.zip?dl=0>
- Mac : <https://www.dropbox.com/s/w0nezieak6p4bgr/LG-v2.1-ACE-MacOSX.zip?dl=0>
- Windows : <https://www.dropbox.com/s/5hf5ybpelc68mr4/LG-v2.1-ACE-Windows.zip?dl=0>
- **Termen: Aprilie 2016 –Decembrie 2017**
- Stadiul de realizare: softul a fost realizat și se află în testare la 400 preșcolari/elevi preșcolari/elevi clasele P-II, din care 200 în România, 100 în Portugalia și 100 în Grecia

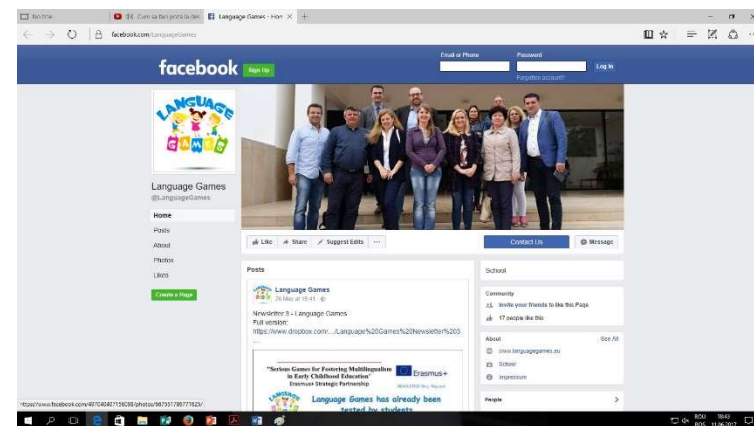
Universitatea din Tallin, Estonia:

- **Evaluarea/validarea instrumentelor și metodologiilor în situații educaționale reale din educația timpurie**
- *Cuprins:*
 - Obiectivele strategiei de evaluare
 - Instrumente de evaluare
 - Indicatori de succes
 - Grupurile de stakeholderi
 - Pachete de activități vizând evaluarea/validarea instrumentelor
 - Metodologia de evaluare
 - Activități de feedback cu copiii/elevii
 - Activități de feedback cu profesorii
- **Termen: februarie 2016 – decembrie 2017**
- **Stadiu de realizare:**
 - A fost elaborată și transmisă partenerilor strategia de evaluare și instrumentele de evaluare
 - Activitățile de feedback cu copiii/elevii/ profesorii sunt în derulare în toate țările partenere



Centru de formare Albufeira Lagoa e Silves (CFAE),Portugalia:

- Diseminarea
- Site-ul proiectului:
<http://languagegames.eu>
- Pagina de facebook:
<https://www.facebook.com/LanguageGames>
- Termen: Ianuarie 2016 – Decembrie 2017



ACTIVITĂȚI DE DISEMINARE:

- Conferințe, simpozioane;
- Pilotarea jocului la clasă
- Consfătuiri ale cadrelor didactice;
- Newslettere bianuale (au fost realizate 3 newslettere) și articole livrate către mass media;



LanguageGames impact
To LanguageGames υποστηρίζει την πρωτοβουλία Erasmus, που τονίζει τη σημασία της ανάπτυξης γνώσης σε α γλώσσες για παιδιά νεαρής ηλικίας. Προωθεί τη ποιότητα στην αρχική εκπαίδευση μέσα από την ενσωμάτωση τεχνολογίας και καινοτομικών μεθοδολογιών μάθησης με δράση και μαθησιακά παιχνίδια σε διαδικασίες μάθησης γλωσσών εμπλουτίζοντας τις μαθησιακές εμπειρίες των παιδιών. Μέσω της μάθησης γλωσσών προωθεί την ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων, μάχεται την ενοχρόφια, και καλλιεργεί την κοινωνική συνείδηση. Το LanguageGames συμβάλλει στην ανάπτυξη των δεξιοτήτων των εκπαιδευτικών δίνοντας έμφαση στην ενσωμάτωση της τεχνολογίας υπολογιστών (TPE) ως υποστηρικτικό εργαλείο σε διαδικασίες μάθησης.

LanguageGames partners

- Inspectoratul Școlar al Municipiului București, România
- Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Ελλάδα
- Tallinn University, Estonia
- edEducation Ltd, Ηνωμένο Βασίλειο
- edEducation
- Ινστιτούτο Έρευνας και Τεχνολογίας Θεσσαλίας, Κέντρο Έρευνας και Τεχνολογίας, Ελλάδα
- Αgrupamento de Escolas de Silves, Πορτογαλία
- CERTH
- Αgrupamento de Escolas de Silves, Πορτογαλία


Contact: Cristiana Mateciuc, mateciuc_cristiana@yahoo.com



Serious Games for Fostering Multilingualism in Early Childhood Education



Τι κάνει το LanguageGames
Το LanguageGames στοχεύει στην ανάπτυξη πολυγλωσσίας σε μαθητές ηλικίας προσχολικής και αρχικής δημοτικής εκπαίδευσης. Το LanguageGames εκμεταλλεύεται σοβάρια παιχνίδια για μάθηση με δράση κατάλληλη για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα, βασισμένη στις εμπειρίες των παιδιών στη καθημερινή ζωή και το σχολείο.



Erasmus+


"Serious Games for Fostering Multilingualism in Early Childhood Education"
Erasmus+ Strategic Partnership

Can we do language teaching through serious games?

Perceptions on multilingualism in early childhood education are shifting. In the past the exposure of a child to two languages at the same time was considered a potential disadvantage in fear of the child not being able to differentiate language structures. Emerging pedagogical theories, however, argue that multilingualism positively affects a child's cognitive development as a whole, resulting in children becoming more intellectually perceptive and flexible (Goethe Institut). Researchers further argue (Yip and Matthews, 2007) that multilingual skill development before the age of 6 may be related to more effective use of brain capacity for multiple language production by early bilinguals. On a practical level, today's children are exposed to languages other than their mother tongue in a natural way through sounds and images that are part of everyday life and their everyday environment. The project takes current practices for language skill building a step further by exploring emerging state-of-the-art serious games-enhanced learning frameworks adapted to the cognitive development level of young learners. The proposed active learning approach will immerse young learners in activities that take inspiration from real-life and familiar school practices offering benefits that include immediate feedback for scaffolding knowledge by better understanding mistakes, motivational factors in the form of game rewards, collaboration opportunities, and the development of problem-solving skills through puzzles.

Reference number: 2015-1-RO01-KA201-015212

NEWSLETTER No 1



Partners involved:

- Inspectoratul Școlar al Municipiului București, Romania (the coordinator)
- Αgrupamento de Escolas de Silves, Portugal
- edEducation Ltd, UK
- Ethniko Kentro Ereunas Kai Technologias Anaptyxis, Greece
- Pανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Greece

"Serious Games for Fostering Multilingualism in Early Childhood Education"
Erasmus+ Strategic Partnership

Erasmus+ NEWSLETTER No 2 - May 2017

Language Games has already been tested by students

Dear partners, colleagues and friends, we are excited to let you know that the Language Games game is already being tested by Pre-School and 1st Cycle students in each of the partner countries of the project. The enthusiasm of the students is evident and the advantage of using the game begin to become a reality.



Language Games is a pedagogical software product, created within an Erasmus+ KA2 Strategic Partnership project, which aims to use serious games to foster multilingualism in early childhood. It provides a tool for kindergarten and primary teachers to use in language lessons, when children are getting familiar with the basics of a foreign language.

The project is in the second phase of its implementation, in which partners are working with kindergartens and 1st Cycle Schools to test the Language Games Game and the methodology associated with the game. These teachers will provide feedback on the test so that the partners can finalize the game and methodology. Briefly, the final version of the game will be available on the project website: <http://www.languagegames.eu/>. You can also follow us on the facebook page of the project: <https://www.facebook.com/LanguageGames/>. The project is led by the School Inspectorate of Bucharest, Romania and has five further partners: the Secondary School of Silves, Portugal, edEducation Ltd. in Richmond UK, the Centre for Research and Technology, Hellas in Volos, Greece, the University Of Thessaly in Volos, Greece and the University of Tallinn, Estonia.

Partners involved:

- Inspectoratul Școlar al Municipiului București, Romania (the coordinator)
- Αgrupamento de Escolas de Silves, Portugal
- edEducation Ltd, UK
- Ethniko Kentro Ereunas Kai Technologias Anaptyxis, Greece
- Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Greece
- Tallinn University, Estonia

Project Reference Number: 2015-1-RO01-KA201-015212



VOR URMA:

- Publicarea și multiplicarea produselor intelectuale;
- Reuniunea finală de proiect – Grecia, 2017;
- Evenimentele de multiplicare în fiecare țară – octombrie 2017;
- Elaborarea și transmiterea Raportului Final conform cerințelor contactului de finanțare;
- Plata soldului final către parteneri;





COORDONATOR DE PROIECT,
CRISTIANA MATEICIUC- INSPECTOR PROIECTE EDUCATIONALE

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene.
Această publicație (comunicare) reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.

